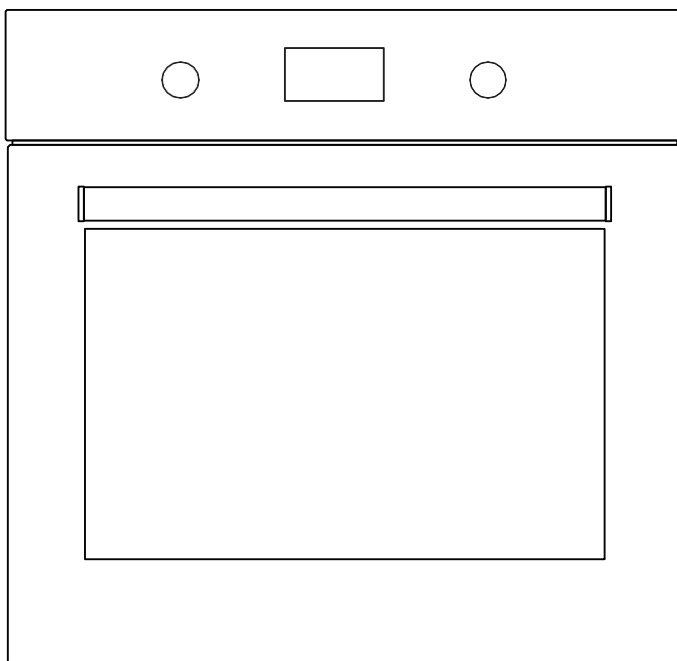


INBYGGD UGN

60 cm

EI



Bruksanvisning

SE



Kära kund,

Tack för att du valde en JGN-produkt!

Vi strävar efter att ge dig möjlighet att använda denna miljövänliga produkt optimalt och effektivt, som produceras i våra moderna anläggningar under precisa förhållanden med fokus på hög kvalitet.

Vi rekommenderar att du läser denna användarmanual noggrant innan du använder ugnen och sparar den så att funktionerna i den inbyggda ugnen du köpt förblir desamma som dag ett.

Notera: Denna användarmanual har förberetts för flera modeller. Din apparat kanske inte har alla funktioner som anges i manualen.

Produktbilderna är indikativa.

Denna produkt produceras i moderna, miljövänliga anläggningar utan att skada naturen.

Produkter märkta med () är valfria.*

"Följer WEEE-direktivet"

Innehållsförteckning

Viktiga varningar.....	4
Elektrisk anslutning.....	12
Introduktion till apparaten.....	13
Tillbehör.....	14
Tekniska specifikationer.....	15
Produktinstallation.....	15
Instrumentpanel.....	21
Att använda ugnen.....	23
Användning av grillen.....	24
Användning av kycklingfritering.....	24
Programtyper.....	25
Matlagningsrekommendationer.....	26
Köksbordet.....	27
Bakning med pizzastenar.....	28
Underhåll och rengöring.....	29
Ångrengöring.....	29
Rengöring och installation.....	30
Ugnslucka.....	31
Rengöring av ugnsglas.....	32
Katalytisk panel.....	32
Revbenspositioner.....	33
Byter ugnslampan.....	34
Felsökning.....	36
Hanteringsregler.....	36
Rekommendationer för energibesparing.....	37
Miljövänlig avfallshantering.....	37
Förpackningsinformation.....	37



Viktiga varningar

1. Installation och reparation måste alltid utföras av AUKTORISERAD SERVICE. Tillverkaren ansvarar inte för handlingar utförda av obehöriga personer.
2. Vänligen läs denna användarmanual noggrant. Endast på detta sätt kan du använda apparaten säkert och korrekt.
3. Ugnen ska användas enligt instruktionerna.
4. Håll barn under 8 år och husdjur borta från ugnen medan den används.
5. De tillgängliga delarna kan bli varma under användning. Små barn måste hållas borta.
6. **WARNING:** Brandrisk – förvara inte föremål på matlagningssytorna.
7. **WARNING:** Under användning blir apparaten varm. Var försiktig så att du inte rör värmeelementen inuti ugnen.
8. Inställningsvillkoren för denna apparat anges på etiketten (eller dataskylten).
9. De tillgängliga delarna kan bli varma när grillen används. Små barn måste hållas borta.
10. **WARNING:** Denna apparat är avsedd för matlagning. Den får inte användas för andra ändamål, såsom att värma ett rum.
11. Använd inte ångrengörare för att rengöra apparaten.
12. Se till att ugnsluckan är helt stängd när du sätter in maten i ugnen.
13. Försök aldrig släcka en eld med vatten. Stäng istället av apparaten och täck lågan med ett lock eller en brandfilt.
14. **WARNING:** Barn under 8 år bör hållas borta om de inte ständigt övervakas.
15. Undvik att röra vid värmeelementen.

16. **VARNING:** Matlagningsprocessen måste övervakas.

17. Denna apparat kan användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått instruktioner i säker användning av apparaten och förstår de risker som är involverade. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.

18. Denna apparat är endast avsedd för hushållsbruk.

19. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring eller underhåll av apparaten får inte utföras av barn om de inte är över 8 år och övervakas av vuxna.

20. Håll apparaten och dess sladd borta från barn under 8 år.

21. Håll gardiner, textilier, papper eller andra brännbara material borta från apparaten innan du använder den. Placera inte brännbara material på eller i apparaten.

22. Håll ventilerna öppna.

23. Apparater är inte lämpliga för användning med en extern timer eller separat fjärrkontrollsystem.

24. Värm inte slutna burkar och glasbehållare. Trycket kan få dem att explodera.

25. Ugnshandtaget är inte en uppvärmd handduksräck. Häng inte handdukar osv. på ugnens handtag.

26. Placera inte ugnsplåtar, tallrikar eller aluminiumfolie direkt på ugnsbasen. Den ackumulerade värmen kan skada ugnens botten.

27. Använd alltid värmetåliga grytvantar när du lägger in eller tar ut mat ur ugnen.

28. Använd inte apparaten om du är påverkad av medicin och/eller alkohol, eftersom detta kan påverka ditt omdöme.

- 
29. Var försiktig när du använder alkohol i maten. Alkohol avdunstar vid höga temperaturer och kan antändas om den kommer i kontakt med varma ytor.
30. Efter varje användning, kontrollera om enheten är avstängd.
31. Använd inte apparaten om den är skadad eller defekt.
32. Rör inte kontakten med blöta händer eller dra i sladden för att koppla ur kontakten – håll alltid i själva kontakten.
33. Använd inte apparaten om glaset på ytterdörren är borttaget eller skadat.
34. Placera bakpappret tillsammans med maten i en förvärmad ugn genom att placera det i ugnen eller på ett ugnstillbehör (bakplåt, ugnsgaller, etc.).
35. Placera inte föremål som barn kan nå på apparaten.
36. Det är viktigt att placera ugnsgaller och bakplåtar korrekt på gallret och/eller placera tallriken korrekt på gallret. Placera gallret eller tallriken mellan två skenor och se till att den är balanserad innan du lägger maten på.
37. För att undvika risken att röra ugnens värmeelement, ta bort överflödigt bakplåtspapper som hänger från fästet eller behållaren.
38. Använd aldrig ugnen vid högre temperaturer än den maximala driftstemperatur som anges på ditt bakplåtspapper. Lägg inte bakplåtspapper längst ner i ugnen. För att undvika risken att komma i kontakt med värmeelementen, ta bort eventuella överflödiga delar av bakplåtspapper som hänger ut från fästet eller behållaren.
39. När dörren är öppen, placera inte tunga föremål på dörren eller låt barn sitta på den. Detta kan göra att ugnen välter eller att dörrgångjärnen skadas.

- 
40. Förpackningsmaterialen är farliga för barn. Håll dem utom räckhåll för barn."
41. Använd inte starka rengöringsmedel eller vassa metallskrapor för att rengöra glaset, eftersom repor på dörrfönstret kan göra att glaset går sönder.
42. Användaren bör inte bära ugnen ensam.
43. Under användning blir både ugnens inre och yttre ytor varma. När ugnsluckan öppnas, backa för att undvika att het ånga läcker ut från ugnens inre. Det finns risk för brännskador.
44. Placera inte tunga föremål på ugnsluckan när den är öppen, eftersom det finns risk att välla.
45. Ugnen kan kopplas bort från strömförsörjningen under byggarbeten i hemmet. När arbetet är klart måste återanslutning till ugnen utföras av auktoriserad servicepersonal.
46. Flytta eller flytta inte värmeelementet under rengöringen eftersom detta kan orsaka elektriska stötar.
47. För att förhindra överhettning bör apparaten inte installeras bakom en dekorativ täckplatta.
48. Stäng av apparaten innan du tar bort skyddselementen. Efter rengöring måste skyddselementen monteras ihop igen enligt instruktionerna.
49. Fästpunkterna för kabeln måste skyddas.
50. Laga inte maten direkt på brickan eller gallret. Placera maten i lämpliga behållare eller redskap innan du sätter in den i ugnen.

Elsäkerhet

1. Koppla apparaten till ett jordat uttag som skyddas av en säkring enligt de värden som anges i den tekniska specifikationssammanfattningen.
2. Låt en licensierad elektriker sätta upp jordning. Vårt företag kan inte hållas ansvarigt för eventuella skador som kan uppstå vid användning av produkten utan jordning enligt lokala regler.
3. Ugnarnas brytare måste vara placerade så att slutanvändaren kan nå dem när ugnen är installerad.
4. Låt inte strömkabeln (sladd med kontakt) komma i kontakt med varma delar av apparaten.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, en servicetekniker eller liknande kvalificerad personal för att undvika en farlig situation.
6. Tvätta aldrig apparaten genom att skvätta eller hella vatten på den. Det finns risk för elchock.
7. **WARNING:** För att undvika elchocker, se till att apparatens krets är urkopplad innan du byter ut lampan.
8. **WARNING:** Koppla bort alla strömförsörjningsanslutningar innan du använder terminalerna.
9. Använd inte avklippta eller skadade sladdar eller förlängningssladdar som inte ursprungligen levererats.
10. Se till att det inte finns någon vätska eller fukt i uttaget där produktens kontakt är installerad.
11. Baksidan av ugnen värms också upp när den används. Elektriska anslutningar får inte röra baksidan eftersom de kan skadas.
12. Dra inte åt anslutningskablar till ugnsdörren eller dra dem över varma ytor. Om kabeln smälter kan det orsaka kortslutning och till och med brand.
13. Koppla ur kontakten under installation, underhåll, rengöring och reparation.

- 
14. Om strömförsörjningskabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, auktoriserad teknisk service eller annan kvalificerad personal för att undvika en fara.
 15. Se till att kontakten sitter ordentligt i vägguttaget för att undvika gnistor.
 16. Använd inte ångrengörare för att rengöra apparaten eftersom det kan orsaka elstötar.
 17. En helpolig brytare som kan koppla bort strömförsörjningen krävs för installationen. Frånkoppling från strömförsörjningen måste göras med en strömbrytare eller en integrerad säkring installerad på den fasta strömförsörjningen enligt byggföreskrifterna.
 18. Apparaten är utrustad med en "Y"-strömkabel.
 19. Fasta anslutningar måste kopplas till en strömförsörjning som möjliggör frånkoppling.



Tillämpningsområde

1. Denna produkt är designad för hemmabruk. Kommersiell användning är inte tillåten.
2. Denna apparat får endast användas för matlagning. Den får inte användas för andra ändamål som att värma ett rum.
3. Denna apparat får inte användas för att värma tallrikar under grillen, torka kläder eller handdukar genom att hänga dem på handtaget, eller för uppvärmning.
4. Tillverkaren tar inget ansvar för skador orsakade av felaktig användning eller hantering.
5. Ugnsdelen av enheten kan användas för att tina, friterar, friterar och grilla mat.
6. Produktens livslängd är 10 år. Detta är den period då reservdelarna som krävs för att fungera med denna produkt, enligt definitionen, levereras av tillverkaren.



Elektrisk anslutning

Denna ugn måste installeras och kopplas korrekt enligt tillverkarens instruktioner och av en auktoriserad servicer.

Apparaten bör installeras i ett välventilerat ugnsskåp.

Elektriska anslutningar till apparaten får endast göras via jordade uttag som följer gällande föreskrifter. Om det inte finns något jordningsuttag där apparaten ska placeras, kontakta en auktoriserad elektriker. Tillverkaren ansvarar på inget sätt för eventuella skador som uppstår vid anslutning av icke-jordade uttag till apparaten. Pluggen till din ugn ska vara jordad; Se till att uttaget för kontakten är jordat. Kontakten bör placeras på en plats som kan nås efter installation.

Din ugn är tillverkad för en 220-240 V 50/60 Hz växelström och kräver en 16 ampere säkring. Om din elförsörjning avviker från dessa värden, kontakta en elektriker eller din auktoriserade verkstad.

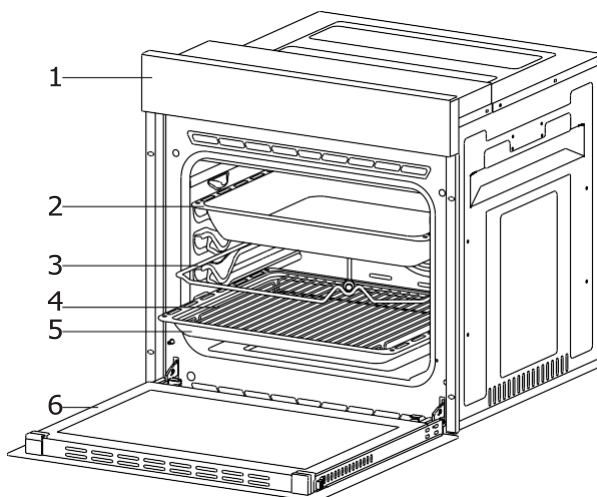
När du byter ut säkringen, se till att den elektriska anslutningen görs enligt följande:

- Fas (till fasterminal) brun ledning
- Blå ledning till neutralanslutning
- Gulgrön ledning till jordanslutning

Brytarna till ugnen måste vara placerade på en tillgänglig plats för användaren medan ugnen installeras. Strömkabeln (anslutningskabeln) får inte komma i kontakt med de heta delarna av apparaten. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av importören, en auktoriserad servicetekniker eller annan kvalificerad person för att undvika farliga situationer.

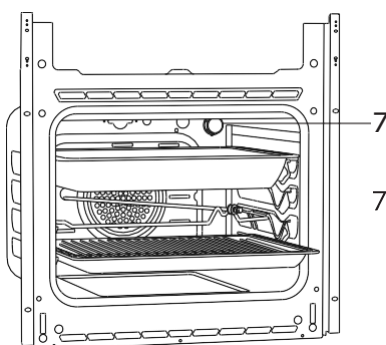
Introduktion av produkten

**Alla föremål på bilden ingår inte i produkten*



- 1. Instrumentpanel
- 2. Djupugnsform
- 3. Grillgaller för kyckling

- 4. Galler
- 5. Standardplåt
- 6. Ugnslucka



- 7. Belysning



Tekniska specifikationer

Specifikationer	60 cm inbyggd ugn			
Belysning	15-25 V			
Värme	40-240 / Max °C			
Undervärme	1200 V			
Övervärme	1000 W			
Turbo	1800 V			
Grillvärme	Liten grill	1000 W	Stor grill	2000 W
Spänning	220V-240 V 50/60 Hz.			

Specifikationer	60 cm Inbyggd ugn (MFA1-8.....)			
Belysning W	15-25 V			
Värme	40-240 / Max °C			
Undervärme	1200 V			
Övervärme	1200 V			
Turbo	1800 V			
Grillvärme	Liten grill	1200 V		2400 V
Spänning	220V-240 V 50/60 Hz.			

Tekniska specifikationer kan ändras utan föregående meddelande för att förbättra produktkvaliteten.

De värden som anges med apparaten eller dess tillhörande dokument är laboratoriemätningar i enlighet med respektive standarder. Dessa värden kan variera beroende på användning och miljöförhållanden.

Ritningarna i denna manual är schematiska och kanske inte exakt matchar din produkt.

INSTALLATION AV APPARATEN

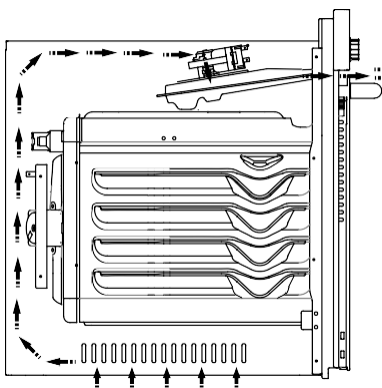
Se till att elinstallationen är lämplig för att fungera i apparaten. Om inte, kontakta en elektriker och rörmokare för att vidta nödvändiga åtgärder. Tillverkaren kan inte hållas ansvarig för skador som uppstår vid operationer utförda av obehöriga personer och produktgarantin upphör att gälla.

WARNING: Det är kundens ansvar att förbereda platsen där produkten ska placeras och att ha strömförsörjningen redo.

WARNING: Reglerna för lokala elstandarder måste följas vid installationen av produkten.

WARNING: Kontrollera om produkten är skadad innan du installerar den. Installera inte produkten om den är skadad. Skadade produkter utgör en fara för din säkerhet.

Viktiga varningar under installationen:



Figur 1.

Kylfläkten måste avlägsna överflödig ånga och förhindra att apparatens yttre ytor överhettas under ugnsdrift. Detta är en nödvändig förutsättning för bättre funktion och bättre förberedelse. Kylfläkten ska fortsätta gå efter att tillagningen är klar. Fläkten stannar automatiskt när kylningen är klar. Ett avstånd måste hållas bakom skåpet där apparaten är placerad för att säkerställa effektiv och god funktion.

Detta avstånd får inte ignoreras eftersom det är nödvändigt för att apparatens ventilationssystem ska fungera.

Rätt plats för installation

Produkten är designad för att monteras på arbetsytor som köps på marknaden. Ett säkert avstånd måste hållas mellan produkten och köksväggarna eller möblerna. Se ritningen på nästa sida för rätt avstånd (värden i mm).

- Använda ytor, syntetiska laminat och lim måste vara värmetåliga. (minst 100 °C)
- Köksskåpen måste vara i nivå med produkten och säkra.
- Om det finns en låda under ugnen, placera ett galler mellan ugnen och lådan.

WARNING: Installera inte produkten bredvid kylskåp eller kylare. Värmen som produkten avger ökar energiförbrukningen hos kylapparater.

WARNING: Använd inte dörren och/eller handtaget för att bära eller flytta produkten.

60 cm Inbyggd ugn Installation och montering

Användningsplats för produkten måste fastställas innan installationen påbörjas. Produkten får inte installeras på platser med stark luftflöde.

Ta med produkten med minst två personer. Ta inte bort produkten så att golvet inte skadas. Ta bort allt transportmaterial både inuti och utanför produkten. Ta bort allt material och alla dokument i produkten.

Installation under arbetsbänkskivan

Skåpet måste matcha måtten som anges i Figur 2. Det måste finnas ett avstånd längst bak i skåpet, som visas i figuren, så att nödvändig ventilation kan uppnås. Efter installationen visas avståndet mellan den nedre och övre delen av bänkskivan i figur 5 med "A". Den är för ventilation och får inte täckas.

Installation i ett högskåp

Skåpet måste matcha måtten som anges i figur 4. Det måste finnas utrymmen med de mått som anges i figuren, på baksidan av skåpet samt i övre och nedre sektioner, så att nödvändig ventilation kan uppnås.

Installationskrav

Produktmåtten anges i Figur 3. Möbelytor för installation och monteringsmaterial måste ha en minsta temperaturbeständighet på 100 °C. Monteringsskåpet måste säkras och botten måste vara i våg så att produkten inte välter. Skåpets botten måste ha en minimistyrka för att klara en last på 60 kg.

Placera och säkra ugnen

Ställ ugnen i skåpet med två eller fler personer.

Se till att ugnsråmen och framkanten på möbeln matchar jämnt.

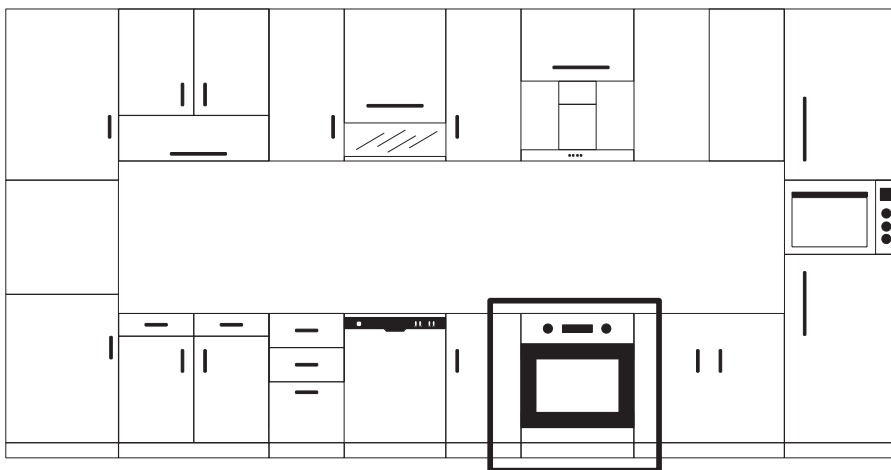
Strömkabeln får inte sitta under ugnen, klämma mellan ugnen och möblerna, eller böjas. Fäst ugnen i möbeln med hjälp av skruvarna som följer med produkten. Skruvarna ska monteras som visas i figur 5 genom att föra dem genom plastdelarna som är fästa vid produktens ram.

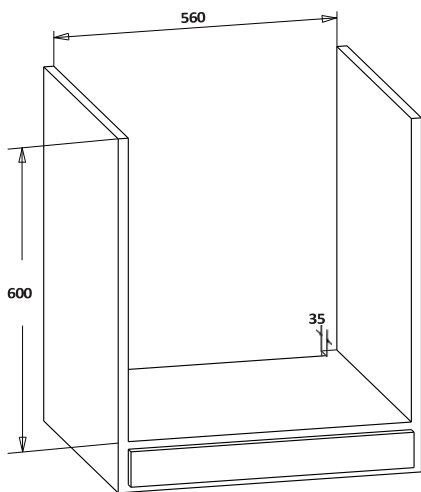
Dra inte åt skruvarna för hårt, eftersom det kan göra att skruvhålen slits. Kontrollera att ugnen inte rör sig efter monteringen. Om ugnen inte monteras enligt instruktionerna finns risk att den välter under drift.

Elektrisk anslutning

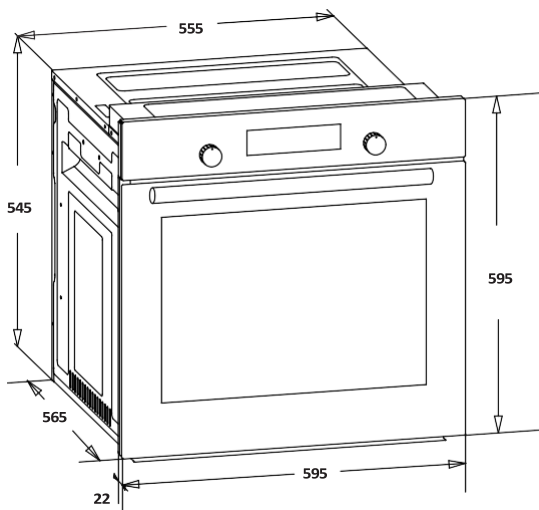
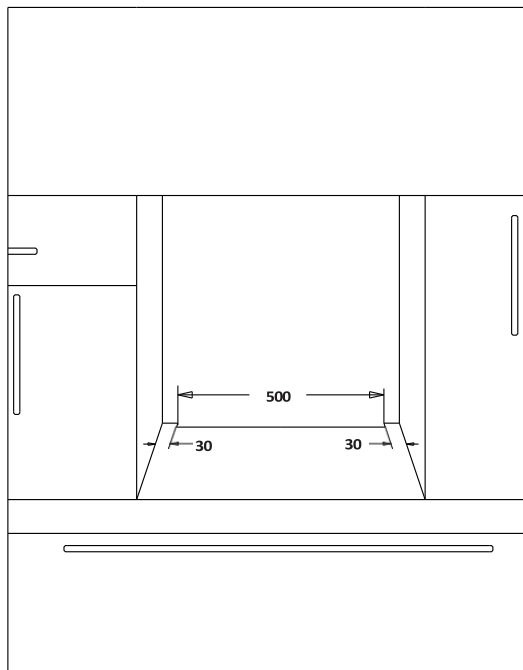
Monteringsplatsen för produkten måste ha en lämplig elektrisk installation. Nätspanningen måste vara kompatibel med de värden som anges på produkttypetiketten. Produktanslutningen måste göras i enlighet med lokala och nationella elkrav. Innan installationen påbörjas måste nätströmmen kopplas bort. Koppla inte produkten till elnätet förrän monteringen är klar.

Installation

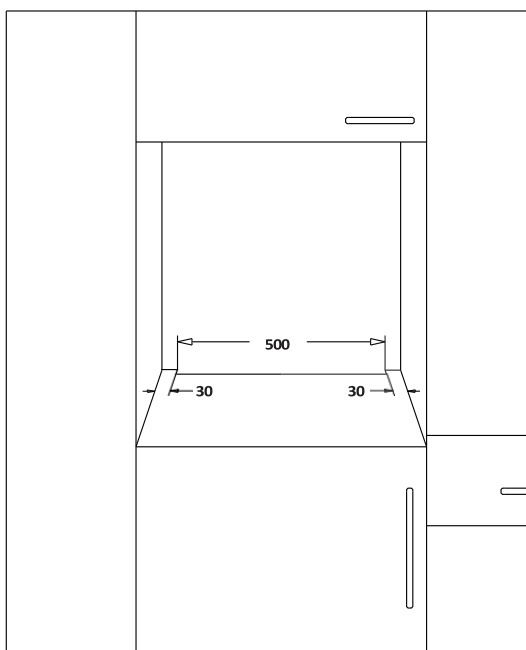
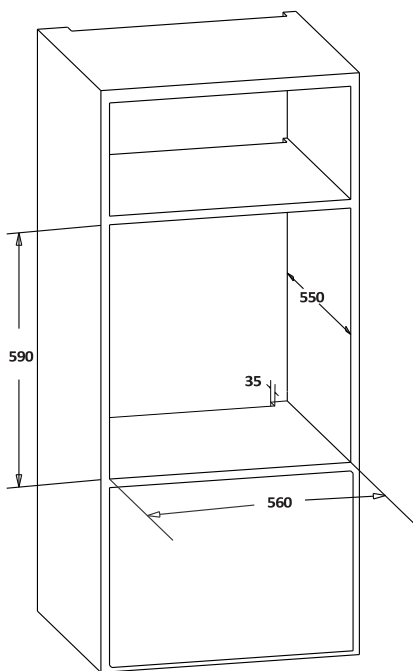
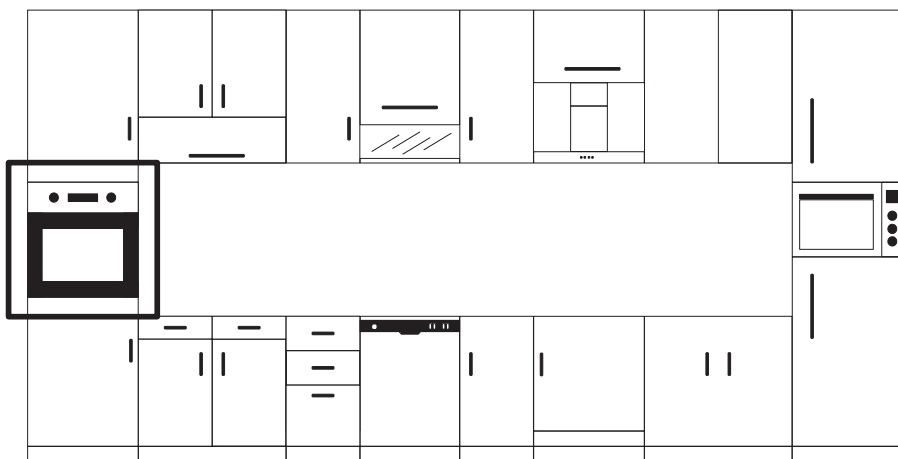




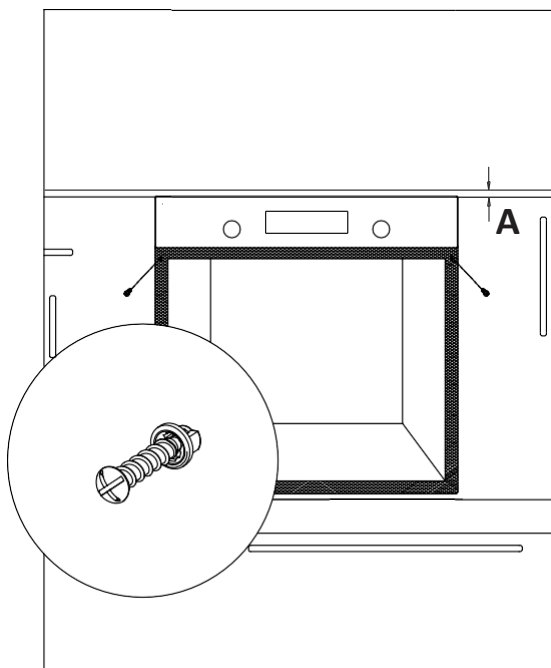
Figur 2



Figur 3

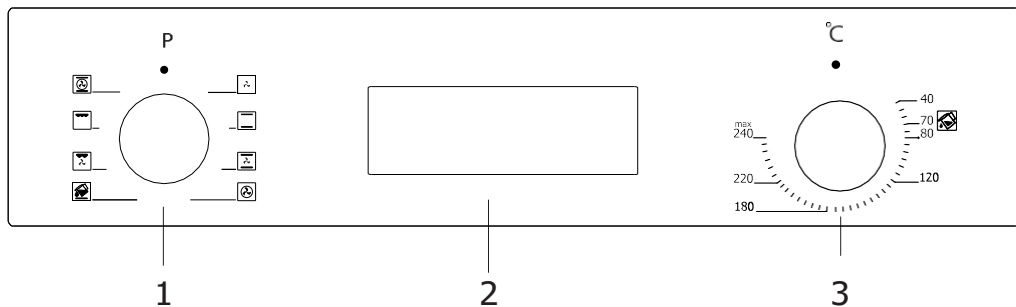


Figur 4



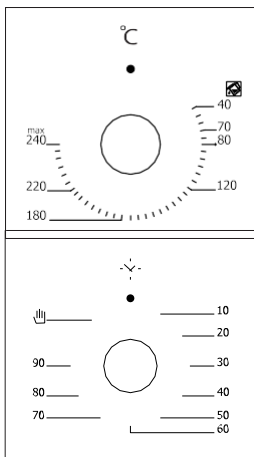
Figur 5

Instrumentpanel



1. Funktionsknapp
2. Mekanisk eller digital timer
3. Värmeväljare

WARNING: Kontrollerna ovan är endast för illustrationsändamål. Ta hänsyn till kontrollpanelen på din apparat.



Termostatknappt

Hjälper till att ställa in kokningstemperaturen för maten som ska tillagas i ugnen. Du kan ställa in önskad temperatur genom att vrida på ratten efter att maten har satt in maten i ugnen. Kolla matlagningstabellen för olika maträtter.

Mekanisk timer-knapp (Ej tillämplig på denna modell)

Hjälper till att ställa in tiden för maten som ska tillagas i ugnen. Timern stänger av värmarna när den inställda tiden har gått ut och varnar dig genom att ringa. Se matlagningsbordet för tillagningstider.

1. Ta bort eventuella klistermärken eller tillbehör som sitter fast inne i ugnen. Om det finns något, ta bort skyddsfolien från framsidan av apparaten.
2. Ta bort damm och förpackningsrester genom att torka insidan av ugnen med en fuktig trasa. Insidan av ugnen ska vara tom. Koppla in apparaten i eluttaget.
3. Ställ termostatratten på högsta temperatur (max 240 °C) och låt ugnen gå i 30 minuter med dörren stängd. Under tiden kan en svag rök och lukt uppstå, vilket är en normal situation.
4. Torka insidan av ugnen med lite varmt tvåp-vatten när den har svalnat, och torka sedan med en ren trasa. Nu kan du använda ugnen.

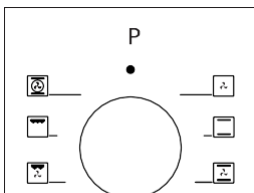


Normal användning av ugnen

1. Justera termostatratten och temperaturen du vill laga maten vid för att börja laga maten.
2. Du kan ställa in tillagningstiden till önskad tid genom att använda knappen på modellerna med en mekanisk timer. Timern stänger av värmarna när tiden har gått ut och ger ett varningsljud.
3. Timern stänger av värmeelementen och ger en hörbar signal när tillagningstiden har passerat, i enlighet med informationen som matas in i modeller med en digital timer.
4. Kylsystemet i apparaten fortsätter att fungera även efter att tillagningen är klar. Stäng inte av strömmen till apparaten i denna situation, eftersom det är nödvändigt för att apparaten ska kunna kylas ner. Systemet stängs av när kylningen är klar.



PROGRAMTYPER



Programknapp: Hjälper till att ställa in vilka värmeelement maten som placeras i ugnen ska tillagas med. Alla modeller har inte alla värmartyper och därmed programtyperna för dessa värmare.

Tabellerna av värmeprogram i din ugn och viktiga förklaringar till dem listas nedan, vilket gör att du kan laga olika rätter efter din smak. (Observera att detta är en tabell över alla program och att din produkt inte innehåller alla dessa program)

	Över- och undervärme		Avfrostning
	Undervärme med varmluft		Turbo med varmluft
	Barbecue och kycklingfritering		Värme under toppen med varm luft
	Varmluft över		Grill och varmluft
	Multifunktionell matlagning (3D)		Grill
	Undervärme		Övre värme
	Liten grill med varmluft		Ångrengöring

Undervärme: Välj detta program mot slutet av tillagningstiden om den nedre delen av den tillagade maten ska rostas.

Övervärme: Används för uppvärmning eller för att rosta mycket små bitar mat.

Över- och undervärme: Ett program som kan användas för att laga mat som kakor, pizza, kakor och kakor.

Undervärme och konvektion: Används främst för matlagning som fruktkakor.

Över- och undervärme samt varmluft: Programmet är lämpligt för tillagning av mat som kakor, torkade kakor och lasagne. Den är också lämplig för att tillaga kötträtter.



Grill: Grillugnen används för att grilla kött som biffar, korvar och fisk. Vid grillning bör en bakplåt placeras i det nedre gallret och vatten hällas i den.

Turbo och konvektion: Lämplig för bakning och fritering. Håll värmeinställningen lägre än "Lower and Top Heater"-programmet, eftersom värmen överförs omedelbart via luftflödet.

Grill och konvektion: Lämplig för att tillaga kötträtter. Glöm inte att lägga en plåt i nedersta gallret i ugnen och tillsätta lite vatten under grillningen.

Multifunktionell matlagning (3D): Lämplig för bakning och fritering. Nedre och övre värmare fungerar tillsammans med snabb värmeöverföring via luftflöde. Lämplig för matlagning som kräver en enda tallrik och intensiv värme.

MATLAGNINGSREKOMMENDATIONER

Du kan hitta information om livsmedelstyper i följande tabell som vi har testat och identifierat deras tillagningsvärden i våra laboratorier.

Tillagningstiderna kan variera beroende på nätspänningen, kvaliteten på materialet som ska tillagas, mängden och temperaturen. Rätter tillagade med dessa värden kanske inte faller dig i smaken. Du kan ställa in olika värden för att uppnå olika smaker och resultat som tilltalar din smak genom tester.

WARNING: Ugnen bör förvärmas i 7-10 minuter innan maten läggs i den.



MATLAGNINGSTABELL

Livsmedelstyp	Funktion	Temperatur (°C)	Position	Bakningstid (min.)
Kaka	Statisk/statisk + varm luft	Årskurserna 170-180	2-3	Årskurs 35-45
Liten kaka	Statisk / turbo + varm luft	Årskurserna 170-180	2	25-30
Paj	Statisk/statisk + varm luft	180-200	2	Årskurs 35-45
Bakverk	Statisk	Årskurserna 180-190	2	20-25
Cookie	Statisk	Årskurserna 170-180	2	20-25
Äppelpaj	Statisk / turbo + varm luft	Årskurserna 180-190	1	50-70
Sockerkaka	Statisk	200/150 *	2	20-25
Pizza	Statisk varm luft	180-200	3	20-30
Lasagne	Statisk	180-200	2-3	25-40
Maräng	Statisk	100	2	50
Grillad kyckling**	Grill+varm luft	200-220	3	25-35
Grillad fisk**	Grill+varm luft	200-220	3	25-35
Kalvkött**	Grill+varm luft	Max	4	15-20.
Grillad köttbulle **	Grill+varm luft	Max	4	20-25

Livsmedelstyp	Funktion	Temperatur (°C)	Position	Bakningstid (min.)
Kaka	Statisk/statisk + varm luft	Årskurserna 170-180	2-3	30-35
Liten kaka	Statisk / turbo + varm luft	Årskurserna 170-180	2-3	25-30
Paj	Statisk/statisk + varm luft	180-200	2-3	30-35
Bakverk	Statisk	Årskurserna 180-190	2	25-30
Cookie	Statisk / turbo + varm luft	Årskurserna 170-180	2-3	20-30
Äppelpaj	Statisk / turbo + varm luft	Årskurserna 180-190	2-3	40-50
Sockerkaka	Statisk / turbo + varm luft	200/150 *	2-3	25-30
Pizza	Statisk / Turbo+ underhettning	180-200	3	20-30
Lasagne	Statisk	180-200	2-3	20-25
Maräng	Statisk / Bottenvärme + varm luft	100	2-3	60-70
Grillad kyckling**	Grill / undervärme + varm luft	200-220	2-3	25-30
Grillad fisk**	Grillfest	190-200-220	3-4	20-25
Kalvkött**	Grillfest	230	5	25-30
Grillad köttbulle**	Grillfest	230	5	20-35

* Förvärm inte. Den första halvan av tillagningstiden rekommenderas vid 200 °C, medan den andra halvan bör vara vid 150 °C.

**Maten måste vändas efter att halva tillagningstiden har gått.

Bakning med pizzasten

När du bakar med pizzastenar, placera pizzastenarna över gallret och förvärm ugnen i pizzaläge (turbo + botten) på 230°C i 30 minuter. När förvärmningen är klar, utan att ta bort pizzastenen, lägg pizzan ovanpå den med en form (lägg inte fryst pizza på den) och grädda vid 180 °C i 20–25 minuter. När bakningen är klar, ta ut den bakade pizzan ur ugnen med formen.

WARNING: Placera inte pizzastenen i en förvärmad ugn.

WARNING: När bakningen är klar, ta inte bort pizzastenen när den är varm och placera den inte på kalla ytor. Annars kan pizzastenen gå sönder.

WARNING: Utsätt inte pizzastenen för fukt.

Torkning av mat

Livsmedelstyp	Ugnsfunktion	Temperatur (°C)	Bakgaller	Tid (timmar)
Skivad banan	Varmluftsfunktioner	100	2	4-5
Skivad äpple	Varmluftsfunktioner	100	2	4-5
Skivad apelsin	Varmluftsfunktioner	100	2	4-5

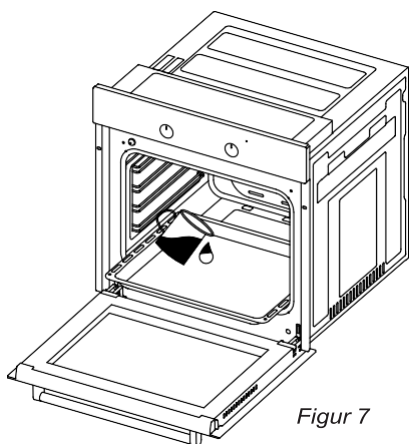
TIPS: Ju tunnare skivorna är, desto snabbare torkar och matens arom bevaras bättre.

WARNING: Öppna inte ugnsluckan förrän torkningen är klar. **WARNING:** Torkning ska endast göras i torkbrickan.

WARNING: Förvärm inte under torkning.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

1. Ta ut kontakten ur vägguttaget.
2. Rengör inte invändiga delar, paneler, brickor och andra delar av produkten med hårda verktyg som borstar, stålull eller kniv. Använd inte slipande repmaterial eller rengöringsmedel.
3. Efter att ha torkat av delarna på insidan av produkten med en tvålbindande trasa, skölj och torka sedan noggrant med en mjuk trasa.
4. Rengör glasytor med speciella glasrengöringar.
5. Rengör inte din produkt med ångrengörare.
6. Använd aldrig brandfarliga ämnen som syra, förtunnare och gas när du rengör din produkt.
7. Diska inte någon del av produkten i diskmaskin.
8. Använd kaliumstearat (mjuk tvål) mot smuts och fläckar.

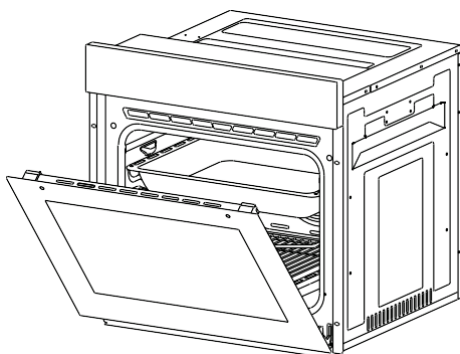


Ångrengöring

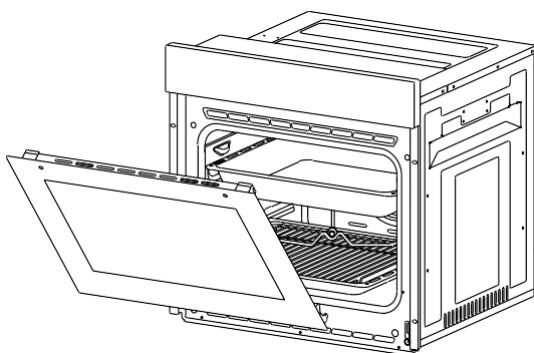
Möjliggör rengöring av smuts som har mjuknat tack vare ångan som bildas i ugnen.

1. Ta bort alla tillbehör från ugnen.
2. Häll en halv liter vatten i plåten och placera plåten längst ner i ugnen.
3. Ställ in strömbrytaren på ångrengöringsfunktionen.
4. Ställ termostaten på 70°C och låt ugnen köras i 30 minuter.
5. Efter att ha kört ugnen i 30 minuter, öppna ugnsluckan och torka av insidan med en våt trasa.
6. Använd diskmedel, varmt vatten och en mjuk trasa för envis smuts, och torka sedan av området du just tvättat med en torr trasa.

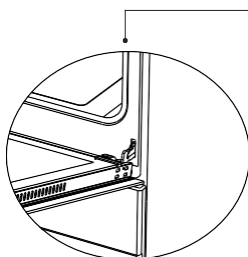
Rengöring och installation av ugnsluckan



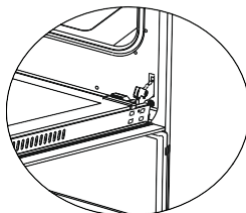
Figur 8



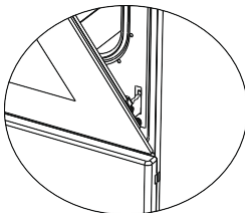
Figur 9



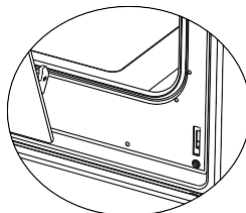
Figur 8.1



Figur 8.2



Figur 9.1



Figur 9.2

Öppna dörren helt genom att dra ugnsluckan mot dig. Utför sedan låsningen genom att dra gångjärnslåset uppåt med hjälp av en skruvmejsel, som visas i **figur 8.1**.

Ställ gångjärnslåset till den bredaste vinkeln som visas i **Figur 8.2**. Placera båda gångjärnen som kopplar ugnsluckan till ugnen i samma position.

Stäng sedan den öppna ugnsluckan så att den kommer i kontakt med gångjärnslåset som visas i **figur 9.1**.

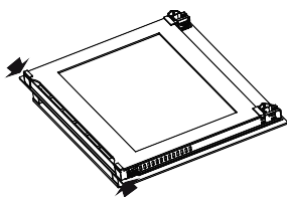
För att lättare ta bort ugnsluckan när den närmar sig stängt läge, håll luckan med båda händerna som i **Figur 9.2** och dra uppåt.

Omvänt, gör samma steg som du gjorde för att öppna dörren och installera ugnsluckan igen.

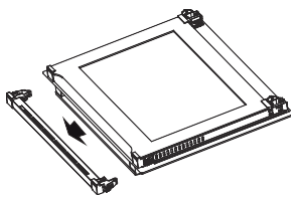
Rengöring av ugnglas

Din produkt kan variera. Följ rätt steg för din produkt.

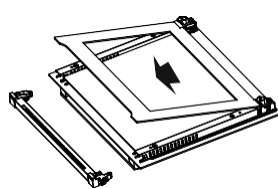
1. Plast trycker på låsen på vänster och höger sida som visas i **figur 10** och lyft profilen genom att dra den mot dig, som visas i **figur 11**. Glaset kommer att vara fritt när profilen tas bort, som visas i **figur 12**. Dra försiktigt det nu fria glaset mot dig. Vid behov kan även det mittersta glaset tas bort på samma sätt. Det yttre glaset är fäst vid ugnsdörrens profil. Du kan enkelt rengöra glasen när de är separerade. När rengöringen och underhållet är klart kan du återinstallera glaset och profilen genom att utföra borttagningsproceduren i omvänd ordning. Se till att glaset är insatt i rätt riktning och att profilen är korrekt placerad.



Figur 10

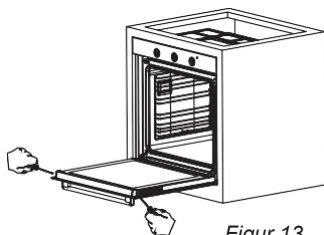


Figur 11

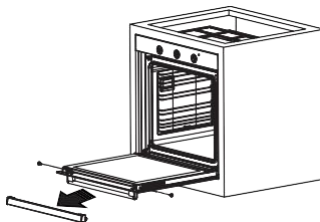


Figur 12

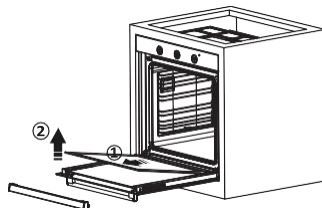
2. Ta bort skruvarna på vänster och höger sida som visas i **figur 13**. Ta bort profilen genom att dra den mot dig som visas i **figur 14**. Glaset kommer att vara fritt när profilen tas bort, som visas i **figur 15**. Dra försiktigt det nu fria glaset mot dig. Vid behov kan även det mittersta glaset tas bort på samma sätt. Det yttre glaset är fäst vid ugnsdörrens profil. Du kan enkelt rengöra glaset när det väl släpps. När rengöringen och underhållet är klart kan du återinstallera glaset och profilen genom att utföra borttagningsproceduren i omvänd ordning. Se till att glaset är insatt i rätt riktning och att profilen är korrekt placerad.



Figur 13



Figur 14



Figur 15

Rengöring av ugnglas

Byte av lampan

VARNING: För att undvika elchocker, se till att apparatkretsen är öppen innan du byter lampa. (Att ha kretsen öppen betyder att strömmen är avstängd.) Först, koppla bort strömmen till apparaten och se till att apparaten är kall.

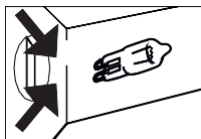
Ta bort glasskyddet genom att vrida det som visas i figuren till vänster. Om du har svårt att svänga kan det hjälpa att använda plasthandskar.

Ta sedan bort lampan genom att rotera den och installera den nya lampan med samma specifikationer. Sätt tillbaka glasskyddet, koppla in apparatens strömkabel i vägguttaget och slutför bytet. Nu kan du använda ugnen.

Typ G9 Lampa



220-240 V, AC
15-25 V



Figur 16

Typ E14 Lampa



220-240 V, AC
15 W



Figur 17

VARNING: Denna produkt innehåller en ljuskälla med energiklass G.

FELSÖKNING

Du kan kanske lösa de problem du upplever med din produkt genom att kontrollera följande punkter innan du kontaktar teknisk service

Kontrollpunkter

Om du har problem med ugnen, kolla först tabellen nedan och prova de föreslagna lösningarna.

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Ugnen startar inte	Strömförsörjning finns inte tillgänglig.	Kolla strömförsörjningen.
Ugnen stannar under tillagningen	Kontakten har ramlat ur uttaget.	Koppla in kontakten i vägguttaget.
Stängs av under matlagning.	För lång, kontinuerlig drift.	Låt ugnen svalna efter långa tillagningscykler.
	Kallluftsfläkten fungerar inte.	Lyssna på ljudet från kylfläkten.
	Ugnen är inte installerad på en plats med bra ventilation.	Säkerställ att tillräckliga avstånd hålls enligt bruksanvisningen.
	Mer än en kontakt i en väggströmbrytare.	Använd bara ett uttag för varje väggbrytare.
Ugnens yttre yta blir mycket het under drift.	Spisen är inte installerad på en plats med bra ventilation.	Se till att avstånden som anges i bruksanvisningen följs.
Ugnsluckan öppnas inte ordentligt.	Matrester sitter fast mellan dörren och innerhålan.	Rengör ugnen noggrant och försök öppna dörren igen.
Belysningen inomhus är dämpad eller fungerar inte.	Främmande föremål täcker lampan under matlagning.	Rengör ugnens insida och kontrollera igen.
	Lampan kan vara defekt.	Byt ut mot en lampa med samma specifikationer.
Känner elektriska stötar när jag rör vid ugnen.	Ingen ordentlig jordning..	Se till att strömförsörjningen är korrekt jordad.
	Utan jord används väggströmbrytare.	

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Droppande vatten Ånga kommer ut från en springa i ugnsluckan. Vattenansamling inne i ugnen.	Vatten eller ånga kan bildas under vissa förhållanden beroende på vilken mat som tillagas. Detta är inte apparatens fel.	Låt ugnen svalna och torka sedan av med en trasa.
Kylfläkten fortsätter att gå efter att tillagningen är klar.	Fläkten arbetar under en bestämd tid för att ventilerat ugnens inre.	Detta är inte ett fel på apparaten; Därför behöver du inte oroa dig.
Ugnen värms inte upp.	Ugnsluckan är öppen.	Stäng dörren och starta om.
	Ugnskontrollerna är inte korrekt justerade.	Läs avsnittet om att använda ugnen och återställa ugnen.
	Säkringen är trasig eller så är säkringen avstängd.	Byt säkringen eller återställ den automatiska säkringen. Om detta händer ofta, kontakta en elektriker.
Rök som kommer ut under användning	När du använder ugnen för första gången.	γιΤ ΨγαΡΖιΠΣΞ κΞζαΡΩΡΤΡαΡζΒΡQ κΡΘΡΡΖΦΨΡΡΒ ΣΡΧΩQ ΕΘΡΖΤΡUΟνΨΩηηΡζκΦΩΠΡΖΦΨΡΡ ΩβΒΤΡΖΡΨγααΡ ζηΤQ
	Mat längst ner.	Låt ugnen svalna och rengör eventuella matrester från botten av ugnen och ytan på det övre värmeelementet.
När ugnen är i drift uppstår en bränd eller plastlukt.	ωΩΞηθΦΨ ΡΩΩΡΖ ΞβΠΡΘ ΦΨΡΡΡ κΞζαΡΕΡηθΞβΠΦΤΘ ΘΦΩΕΡΥιζ ΞβκΡβΠΡη ΦβΠΡβΦ γκβΡβQ	ΓΡΠ ΥιΧΡ ΘΡαδΡΖΞθιζΡΖ ηΨΞΩ ΠΡΖ ΞβκΡβΠΡη δΞηηΡβΠΡ ΤΩΞηΠηθνζQ
Ugnen tillagar inte maten ordentligt.	νκβΡβη Πιζ ΕΕβΡη ΥνδδΦΤΘ ιβΠΡΖ αΞΠΩΞκβΦβΤQ	τΕβ ΦΨΡΡ γκβΠιζΡβ γΣΘΡΟ ΥκΦη αΞΠΡβΟ Πι ΩΞκΡΖΟ ΦΨΡΡ ΨζκΡΖΟ ΞΘ ΠΡβ κΡβΠΡηQ οκΦη Πι ΕΕβΡΖ ΠιζΡβ γΣΘΡΟ ΣΞΩΠΡΖ ΠΡβ ΦβΠΖΡ ΘΡαδΡΖΞθιζQ γΤ ΠΡΖΣγζ κΦΩ αΞΠΩΞκβΦβΤηζΠιΩΘΞΘΡΘ ΕΩΦκΡ δΕκΦζΨΡΘQ



HANTERINGSREGLER

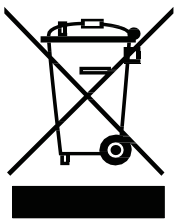
1. Använd inte luckan och/eller handtaget för att bära eller flytta vitvaran.
2. Utför flytt och transport i originalförpackning.
3. Var extremt uppmärksam på apparaten vid lastning/lossning och hantering.
4. Se till att förpackningen är ordentligt stängd vid hantering och transport.
5. Skydda mot yttre faktorer (såsom fukt, vatten osv.) som kan skada förpackning.
6. Var försiktig så att du inte skadar apparaten på grund av stötar, stötar, fall osv. under hantering och transport, och undvik att förstöra eller deformera den under användning.

REKOMMENDATIONER FÖR ENERGIBESPARING

Följande råd hjälper dig att använda din produkt både miljövänligt och ekonomiskt.

1. Använd mörka och emaljerade behållare som leder värme bättre i ugnen.
2. Om receptet eller bruksanvisningen anger att förvärmning är nödvändig, förvärm ugnen.
3. Undvik att öppna ugnsluckan ofta under matlagning.
4. Försök att undvika att laga flera rätter samtidigt i ugnen. Du kan dock laga flera saker samtidigt genom att placera två behållare på gallret.
5. Förbered flera rätter en efter en. Ugnen förlorar inte värme.
6. Stäng av ugnen några minuter innan tillagningstiden är slut. I detta fall, öppna inte ugnsluckan.
7. Tina fryst mat innan tillagning.

MILJÖVÄNLIG AVFALLSHANTERING



Att slänga förpackningar på ett miljövänligt sätt.

Denna apparat är märkt enligt EU-direktiv 2012/19/EU om avfall av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Direktivet fastställer ramverket för återlämnande och återvinning av begagnade apparater i hela EU.

FÖRPACKNINGSGRUPP

Förpackningsmaterialen i produkten är tillverkade av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler. Släng inte förpackningsmaterialen tillsammans med hushålls- eller annat avfall. Lämna istället in dem vid samlingsställen för förpackningsmaterial som de lokala myndigheterna har utsett.